

TI_GERICHTE 72.2004.37 vom 8. Juni 2004

TI Tribunale d'appello, 2004-06-08, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2004.37_d20040608

FR: TI_GERICHTE 72.2004.37 du 8 juin 2004

IT: TI_GERICHTE 72.2004.37 del 8 giugno 2004

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 14

È ordinata la confisca e la distruzione dello stupefacente sequestrato, nonché la confisca di tutti gli altri oggetti sequestrati e indicati come corpo di reato nell'atto d'accusa, il sequestro conservativo del denaro in vista del pagamento delle spese di giustizia. Va invece dissequestrata, come postulato dalla difesa di _____, la sua vettura VW Golf.

E. 15

La tassa di giustizia di fr. 500.-- e le spese processuali, sono poste in ragione di ½ a carico di _____, e di ½ a carico di _____. Rispondendo A. per _____, affermativamente a tutti i quesiti, tranne che ai n. 1.1.1.1, 2.2; B. per _____, affermativamente a tutti i quesiti, tranne che ai n. 1.1.1, 1.2, 3.1; visti gli art. 18, 36, 41, 55, 58, 59, 63, 67, 68, 69 CP;

E. 19

LFStup; 33 Larm, 23 LDDS; 9 segg. CPP e 39 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: A. _____ 1. È autore colpevole di: 1.1 infrazione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzato: 1.1.1 per avere, senza essere autorizzato, tra luglio e ottobre 2003, in Ticino, in Bosnia e in Italia, in correatà con _____, _____ e _____, depositato a _____ o _____, esportato in Italia, in vista della vendita a terzi, 1550 pastiglie di ecstasy; 1.1.2 tra l'estate del 2003 e ottobre 2003, a _____, offerto e venduto 50 pastiglie di ecstasy a _____; 1.2 infrazione alla LF sulle armi e le munizioni per avere, tra l'estate del 2003 ed il 6 ottobre 2003, a _____ ed in altre imprecisate località, senza diritto, importato in Svizzera, rispettivamente portato sulla sua persona un coltello con lama a scatto della lunghezza di 9,8 cm; e come meglio descritto nell'atto d'accusa. B. _____ 1. È autrice colpevole di: 1.1 infrazione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzata, tra luglio e ottobre 2003, in Ticino, in Bosnia e in Italia, in correatà con _____, _____ e _____, depositato a _____, _____, esportato in Italia, in vista della vendita a terzi, 1550 pastiglie di ecstasy; e come meglio descritto nell'atto d'accusa. 2. _____ è prosciolta dall'imputazione d'infrazione alla LF sulla dimora e il domicilio degli stranieri 3. Di conseguenza: 3.1 _____ è condannato alla pena 12 mesi di detenzione, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 3.2 _____, essendo recidiva, è condannata alla pena di 12 mesi di detenzione, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 3.3 _____ è inoltre condannato all'espulsione dalla Svizzera per un periodo di 5 anni; 3.4 _____ è inoltre condannata all'espulsione

dalla Svizzera per un periodo di 5 anni. 4. L'esecuzione della pena privativa della libertà inflitta a _____ è condizionalmente sospesa con un periodo di prova di 2 anni. 5. L'esecuzione della pena accessoria inflitta a _____ è condizionalmente sospesa con un periodo di prova di 5 anni. 6. È ordinata la revoca della sospensione condizionale della pena di 3 mesi di detenzione inflitta a _____ il 9 novembre 2000 dalla Corte delle Assise correzionali di _____. 7. È ordinata la confisca e la distruzione dello stupefacente sequestrato, la confisca di tutti gli altri oggetti sequestrati e indicati quali corpi di reato nell'atto d'accusa; il sequestro conservativo del denaro in vista del pagamento delle spese di giustizia, il dissequestro dalla vettura VW Golf. 8. La tassa di giustizia di fr. 500.-- e le spese processuali, sono poste in ragione di ½ a carico di _____ e di ½ a carico di _____. 9. Questo giudizio può essere impugnato mediante ricorso per cassazione alla CCRP; la dichiarazione di ricorso deve essere presentata al Presidente di questa Corte entro 5 giorni da oggi; la motivazione entro venti giorni dalla notificazione della sentenza integrale. Distinta spese :

		Tassa di giustizia	
fr. 500.--	Inchiesta preliminare	fr. 200.--	Spese
postali,tel.,affr. in blocco	fr. 50.--	fr. 750.--	===== Distinta
spese a carico di _____	Tassa di giustizia	fr. 250.--	
Inchiesta preliminare	fr. 100.--	Spese postali,tel.,affr. in	
blocco	fr. 25.--	fr. 375.--	===== Distinta spesa a carico di
_____	Tassa di giustizia	fr. 250.--	Inchiesta
preliminare	fr. 100.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco	
fr. 25.--	fr. 375.--	===== Intimazione a: - c/o avv. _____ - c/o	
avv. _____	---	procuratore pubblico _____	- Comando della Polizia
			cantonale, SG/SC (Servizi centrali), Via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero
			Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Sezione dell'esecuzione delle pene e delle misure, cp
			238, 6807 Tavernes - Sezione della circolazione, Ufficio giuridico, CP, 6528 Camorino -
			Sezione dei permessi e dell'immigrazione, Ufficio stranieri, 6501 Bellinzona -
			Dipartimento opere sociali, Segreteria generale, 6500 Bellinzona - Ufficio federale di
			Polizia, Ufficio centrale armi, 3003 Berna - Ufficio centrale svizzero di Polizia, Sezione
			stupefacenti, 3003 Berna - Direzione del Penitenziario cantonale La Stampa, CP, 6904
			Lugano terzi implicati Maja _INTE1 Per la Corte delle assise correzionali Il
			presidente
			La segretaria

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.